



DZIENNIK URZĘDOWY RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA



Kraków, dnia 31 grudnia 1974 r.

Nr 27*)

Treść:

Poz.		str.
UCHWAŁA RADY NARODOWEJ M. KRAKOWA		
108	— nr 29 z dnia 25 listopada 1974 r. w sprawie projektu ogólnego planu regionalnego regionu krakowskiego do roku 1990 w zakresie dotyczącym m. Krakowa	1
UCHWAŁA DZIELNICOWEJ RADY NARODOWEJ KRAKÓW — PODGÓRZE		
109	— nr 24 z dnia 29 listopada 1974 r. w sprawie zmian w składzie osobowym Dzielnicowej Rady Narodowej Kraków — Podgórze	2
ZARZĄDZENIE PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA:		
110	— nr 116 z dnia 27 grudnia 1974 r. w sprawie zmiany rozkładu czasu pracy pracowników Urzędu Miasta Krakowa i urzędów dzielnicowych w 1975 r.	3
111	— nr 117 z dnia 27 grudnia 1974 r. w sprawie wprowadzenia zasad systemu ekonomiczno-finansowego w Krakowskim Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego	3
DECYZJA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA		
112	— nr 156 z dnia 30 grudnia 1974 r. w sprawie przekazania Krakowskiego Przedsiębiorstwa Przemysłu Gastro-nomicznego pod nadzór Ministra Handlu Wewnętrznego i Usług	3

108

UCHWAŁA Nr 29

Rady Narodowej m. Krakowa

z dnia 25 listopada 1974 r.

w sprawie projektu ogólnego planu regionalnego regionu Krakowskiego do roku 1990 w zakresie dotyczącym m. Krakowa.

Na podstawie art. 9 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) — Rada Narodowa m. Krakowa uchwała, co następuje:

§ 1.

Przyjmuje się projekt ogólnego planu regionalnego regionu krakowskiego do roku 1990, stanowiący załącznik do uchwały**) a w szczególności ustalone w tym planie podstawowe założenia i kierunki rozwoju m. Krakowa i występuje się do Komisji Planowania przy Radzie Ministrów o przedstawienie Radzie Ministrów tych podstawowych elementów planu do zatwierdzenia.

§ 2.

Na podstawie ogólnego planu regionalnego (§ 1) należy opracować plan aglomeracji m. Krakowa do 1990 roku i za-

*) ostatni numer w 1974 r.

**) nie ogłasza się.

twierdzić go do dnia 31 grudnia 1976 r. z tym, że plan etapowy do 1980 r. należy opracować i zatwierdzić do dnia 30 kwietnia 1975 r., aby mógł on stanowić podstawę do opracowania planu społeczno-gospodarczego m. Krakowa na lata 1976—1980.

§ 3.

1. Uznaje się, że dla harmonijnej realizacji założonych kierunków społeczno-gospodarczego rozwoju województwa i m. Krakowa niezbędne jest położenie szczególnego nacisku w działaniach praktycznych i w dalszych koniecznych opracowaniach szczegółowych na następujących zadaniach:

- 1) unowocześnieniu socjalnej i technicznej infrastruktury miasta i aglomeracji miejskiej, a w szczególności modernizacji układu kolejowego, rozbudowie sieci dróg magistralnych, usprawnieniu komunikacji miejskiej m. in. poprzez budowę szybkiej kolei miejskiej oraz komunikacji związanej z dojazdami do pracy, jak też zasadniczej poprawie telekomunikacji i rozwoju systemu ciepłowniczego;
- 2) racjonalizacji gospodarki wodą, a także ochrony przed powodzią m. in. w drodze zapewnienia dostawy wody pitnej z Dunajca dla aglomeracji (po 1985 r.), przyspieszenia budowy oczyszczalni i koncentracji inwestycji dla poprawy jakości wód Wisły i jej dopływów na ob-

- szarze województw: katowickiego, krakowskiego oraz m. Krakowa;
- 3) skoncentrowaniu działalności zapobiegawczej w zakresie ochrony środowiska biologicznego na obiektach przemysłowych stanowiących podstawowe źródło emisji i zanieczyszczeń, rekultywacji terenów zdewastowanych przez przemysł, koordynacji prac w regionie krakowskim w zakresie ochrony środowiska z badaniami prowadzonymi w Makroregionie Południowym, zorganizowaniu specjalistycznego biura projektów oraz podjęciu przez przemysł regionu produkcji nowoczesnych urządzeń dla ochrony środowiska; podstawowe zadania związane z ochroną środowiska powinny być wykonywane przez zakłady i organizacje przemysłowe przy konsekwentnej realizacji przyjętych zasad zagospodarowania przestrzennego i ochrony zabytkowej substancji Krakowa;
 - 4) racjonalizacji zatrudnienia poprzez intensyfikację gospodarki zasobami ludzkimi i wprowadzanie rozwiązań pracooszczędnych, podnoszenie kwalifikacji pracowników i zmiany struktury zatrudnienia ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb sektora usług; zaleca się opracowanie prognoz zatrudnienia oraz koncepcji rozwoju szkolnictwa zawodowego z wyodrębnieniem m. Krakowa i głównych zakładów produkcyjnych i usługowych;
 - 5) uwzględnieniu w prognozowaniu potrzeb socjalnych do 1990 r. zmian w strukturze przemysłu i strukturze zapotrzebowania na towary i usługi;
 - 6) przebudowie i unowocześnieniu rolnictwa w aglomeracji miejskiej odpowiednio do potrzeb wyżywienia ludności miasta, chronieniu obszarów rolniczych aglomeracji, zapewnieniu zaopatrzenia ludności aglomeracji w artykuły rolne, przyspieszeniu rozwoju przemysłu rolno-spożywczego w mieście oraz udziału instytucji skupionych w mieście w skutecznym działaniu na rzecz rozwoju kompleksu żywnościowego w regionie i zwolnieniu rezerw zasobów ludności na wsi;
 - 7) dalszym dynamicznym rozwoju działalności w zakresie nauki i szkolnictwa wyższego oraz szeroko zakrojonej rozbudowie zaplecza naukowo-badawczego i dydaktycznego, zwiększeniu wyposażenia w aparaturę naukową oraz rozwoju zaplecza socjalno-usługowego;
 - 8) zapewnieniu warunków dla pełnego rozwoju twórczości kulturalnej i artystycznej oraz upowszechnienia kultury i uczestnictwa w niej całej ludności miasta poprzez wydatną rozbudowę materialnej bazy kultury, zaplecza wydawniczego i publikatorów; zadania w tej dziedzinie należy przedstawić na sesji Rady Narodowej m. Krakowa w 1975 r.;
 - 9) kompleksowej ochronie i rewaloryzacji obiektów zabytkowych i wykorzystaniu ich na cele mieszkalnictwa, rozwoju kultury, nauki i turystyki;
 - 10) rozbudowie pozostałych urządzeń infrastruktury społecznej w dostosowaniu do wyższego etapu rozwoju społeczno-gospodarczego regionu i zakładanego podniesienia poziomu warunków bytowych jego ludności, szczególnie w zakresie warunków mieszkaniowych, ochrony zdrowia oraz opieki socjalnej i społecznej, a także oświaty, turystyki i wypoczynku po pracy, usług i obrotu towarowego;
 - 11) pogłębieniu specjalizacji m. Krakowa w kraju i Makroregionie Południowym oraz oddziaływania miasta na rozwój regionu, szczególnie w unowocześnieniu przemysłu, postępie technicznym, nauce i kulturze, a także

koncentracji na zadaniach wpływających z międzynarodowej roli Krakowa;

- 12) opracowaniu i konsekwentnej realizacji programu kształtowania krajobrazu m. Krakowa i województwa krakowskiego.

2. Uznaje się, że podstawowe znaczenie dla pełnej realizacji założonych zadań ma koncentracja wysiłków nad rozwojem tych dziedzin życia miasta, które decydują o dalszym postępie społecznym i gospodarczym oraz tych, które wykazywały niedostateczny rozwój w minionym okresie. W szczególności dotyczy to rozwoju potencjału jednostek badawczo-projektowych oraz potencjału i bazy techniczno-materiałowej wykonawstwa budowlanego.

3. Uznaje się za celowe przyjęcie propozycji regionalnych w zakresie liczby ludności aglomeracji m. Krakowa do roku 1990, w wielkościach zbliżonych do II wariantu przy uwzględnieniu niższego salda migracji ludności z regionu krakowskiego.

4. Należy systematycznie analizować ustalenia przyjęte w ogólnym planie regionalnym, uwzględniając również wyniki prac i konsultacje Rady Naukowej „Kraków 2000”. Stosownie do wyników tej analizy należy przedstawić Radzie Narodowej m. Krakowa wnioski w sprawie aktualizacji i uzupełnienia planu najpóźniej do dnia 31 grudnia 1978 r., aby uzupełniony ogólny plan regionalny mógł stanowić podstawę do opracowania planu społeczno-gospodarczego m. Krakowa na lata 1981—1985.

§ 4.

Wykonanie uchwały porucza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady:
A. Czyż

109

UCHWAŁA Nr 24

Dzielnicy Rady Narodowej Kraków — Podgórze

z dnia 29 listopada 1974 r.

w sprawie zmian w składzie osobowym Dzielnicy Rady Narodowej Kraków — Podgórze.

Na podstawie art. 74 ust. 2 oraz 82 ust. 1 ustawy z dnia 31 października 1957r. Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. z 1973 r. Nr 38, poz. 226) Dzielnicy Rada Narodowa Kraków — Podgórze uchwała, co następuje:

§ 1.

Stwierdza się wygaśnięcie mandatu radnego Włodzimierza Cholewy wskutek śmierci. Na jego miejsce wstępuje obywatel Jerzy Kłós, kandydat na radnego z tej samej listy.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 29 listopada 1974 r.

Przewodniczący Rady:
A. Kawalec

110

ZARZĄDZENIE Nr 116**Prezydenta Miasta Krakowa****z dnia 27 grudnia 1974 r.****w sprawie zmiany rozkładu czasu pracy pracowników
Urzędu Miasta Krakowa i urzędów dzielnicowych
w 1975 r.**

Na podstawie § 3 ust. 1 zarządzenia Nr 49 Prezesa Rady Ministrów z dnia 6 lutego 1974 r. w sprawie zmian w rozkładzie czasu pracy pracowników administracji centralnej i terenowej — zarządza się, co następuje:

§ 1. Pracownicy Urzędu Miasta Krakowa i urzędów dzielnicowych korzystają w 1975 r. z dodatkowych dni wolnych od pracy w terminach ustalonych w załączniku do uchwały nr 41 Rady Ministrów z dnia 6 lutego 1974 r. w sprawie zasad i terminów wprowadzenia dodatkowych dni wolnych od pracy w latach 1974—1975 (Monitor Polski Nr 6, poz. 43), a mianowicie:

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1) sobota 25 stycznia | 7) poniedziałek 21 lipca |
| 2) sobota 22 lutego | 8) sobota 9 sierpnia |
| 3) sobota 22 marca | 9) sobota 23 sierpnia |
| 4) sobota 26 kwietnia | 10) sobota 27 września |
| 5) sobota 24 maja | 11) sobota 25 października |
| 6) sobota 28 czerwca | 12) sobota 27 grudnia |

§ 2. Rozkład czasu pracy ustalony dla pracowników Urzędu Miasta i urzędów dzielnicowych w § 1 pkt 1 uchwały nr 317 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 20 września 1971 r. w sprawie godzin pracy i godzin przyjęć interesantów w wydziałach i niektórych innych jednostkach organizacyjnych Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i prezydiów dzielnicowych rad narodowych (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 24, poz. 149) — zmienia się na czas od dnia 1 stycznia do 31 grudnia 1975 r. w następujący sposób:

- | | |
|--|------------------------|
| 1) w poniedziałki, środy,
czwartki i piątki | od godz. 8.00 do 15.30 |
| 2) we wtorki | od godz. 8.00 do 17.00 |
| 3) w soboty | od godz. 8.00 do 12.00 |

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1975 r.

Prezydent Miasta:
J. Pękala

111

ZARZĄDZENIE Nr 117**Prezydenta Miasta Krakowa****z dnia 27 grudnia 1974 r.****w sprawie wprowadzenia zasad systemu ekonomiczno-finansowego w Krakowskim Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego.**

Na podstawie § 4 ust. 1 uchwały nr 329 Rady Ministrów z dnia 22 grudnia 1972 r. w sprawie wprowadzania kompleksowych zasad ekonomiczno-finansowych w niektórych jednostkach i organizacjach gospodarczych oraz decyzji Ministra Handlu Wewnętrznego i Usług z dnia 23 września 1974 r. Nr E-IV-30001/3/74 zarządza się, co następuje:

*) nie ogłasza się.

§ 1.1. W Krakowskim Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie wprowadza się „Zasady systemu ekonomiczno-finansowego”, stanowiące załącznik do zarządzenia *) zwane dalej „zasadami”.

2. Normatywy ekonomiczno-finansowe ustalane będą w odrębnym trybie.

§ 2. Zobowiązuje się Dyrektora Krakowskiego Zjednoczenia Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie do:

- 1) podjęcia niezbędnych przedsięwzięć, zapewniających wdrożenie oraz prawidłowe stosowanie zasad w praktyce,
- 2) dokonywanie okresowych analiz i ocen prawidłowości funkcjonowania zasad,
- 3) przesyłania analiz i ocen, o których mowa w pkt 2, Wydziałowi Finansowemu i Wydziałowi Handlu, Przemysłu i Usług oraz Ministerstwu Handlu Wewnętrznego i Usług w ciągu 14 dni od terminu ustalonego dla sporządzenia przez Zjednoczenie półrocznego i rocznego sprawozdania finansowego.

§ 3. Zobowiązuje się Wydział Finansowy oraz Wydział Handlu, Przemysłu i Usług do udzielania pomocy Krakowskiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie w pracach nad wdrożeniem zasad oraz ich realizacją.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1975 r.

Prezydent Miasta:
J. Pękala

112

DECYZJA Nr 156**Prezydenta Miasta Krakowa****z dnia 30 grudnia 1974 r.****w sprawie przekazania Krakowskiego Przedsiębiorstwa
Przemysłu Gastronomicznego pod nadzór Ministra Handlu
Wewnętrznego i Usług.**

Na podstawie § 1 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 4 października 1958 r. w sprawie zasad i trybu przekazywania w ramach administracji państwowej przedsiębiorstw, instytucji oraz zakładów, nieruchomości i innych obiektów majątkowych (Dz. U. z 1970 r. Nr 28, poz. 225) i § 9 uchwały nr 276/74 Rady Ministrów z dnia 29 listopada 1974 r. w sprawie utworzenia Zjednoczenia Przemysłu Gastronomicznego — postanawia się, co następuje:

1. Przekazuje się z dniem 1 stycznia 1975 r. Krakowskie Przedsiębiorstwo Przemysłu Gastronomicznego w Krakowie pod nadzór Ministra Handlu Wewnętrznego i Usług.

2. Przekazuje się do planu i budżetu centralnego ujęte w planie społeczno-gospodarczego rozwoju miasta Krakowa i budżecie na 1975 r. zadania i środki związane z przekazywanym przedsiębiorstwem wraz z etatami i funduszem płac oraz nakładami inwestycyjnymi.

3. Wykonanie decyzji porucza się Przewodniczącemu Miejskiej Komisji Planowania i Dyrektorom: Wydziału Finansowego i Wydziału Handlu, Przemysłu i Usług.

4. Decyzja wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Miasta:
J. Pękala



Adres Redakcji i Administracji: **Urząd Miasta Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4**

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94/2-569, cz. 97, dz. 91, rozdz. 9133 § 64 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego.

ODBIORCA

Oplata pocztowa uiszczona gotówką

Cena zł 0,90